

# **Руководство по пользованию**

## **Содержание**

<b>Передняя панель</b> . . . . .	<b>2</b>
• <b>Переключатели, органы управления, кнопки и гнезда</b> . . . . .	<b>2</b>
• <b>Функциональный дисплей</b> . . . . .	<b>3</b>
<b>Батарейные упаковки</b> . . . . .	<b>4</b>
<b>Основы работы на трансивере</b> . . . . .	<b>5</b>
• <b>Включение трансивера</b> . . . . .	<b>5</b>
• <b>Регулировка громкости</b> . . . . .	<b>5</b>
• <b>Выбор рабочих каналов</b> . . . . .	<b>6</b>
<b>Прием и передача</b> . . . . .	<b>6</b>
<b>Групповой режим (CTCSS)</b> . . . . .	<b>7</b>
• <b>Установка группового кода</b> . . . . .	<b>7</b>
<b>Звонковая функция</b> . . . . .	<b>7</b>
• <b>Программируемый звонок</b> . . . . .	<b>7</b>
• <b>Вызывной звонок</b> . . . . .	<b>8</b>
<b>Другие функции</b> . . . . .	<b>8</b>
• <b>Активизация установочного режима</b> . . . . .	<b>8</b>
• <b>ATS (Система автоматического ответа)</b> . . . . .	<b>9</b>
• <b>Индикатор пониженного уровня заряда батареи</b> . . . . .	<b>10</b>
• <b>Подсветка дисплея</b> . . . . .	<b>10</b>
• <b>Функция автоматического сохранения мощности</b> . . . . .	<b>10</b>
• <b>Сброс трансивера к исходным установкам</b> . . . . .	<b>10</b>
<b>Спецификация и опции</b> . . . . .	<b>10</b>

## Передняя панель

### Переключатели, органы управления, кнопки и гнезда

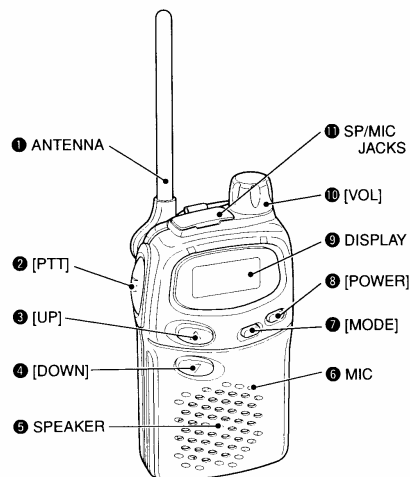
#### (1) Антенна

Выдвиньте полностью антенну, если собираетесь использовать трансивер.

- Полностью утопите антенну внутрь в переносном положении станции.
- Антенна может быть повернута на 90° от обычного положения, если необходимо использовать горизонтальную поляризацию.

#### (2) Переключатель РТТ

- Нажать и удерживать, чтобы перейти в режим передачи; отпустить для переключения станции в режим приема.
- При нажатой кнопке [РТТ] нажмите кнопку [POWER], чтобы активизировать функцию “*PTT Hold*”.



#### (3) Переключатель каналов [UP]/ [ ]

- Нажать для увеличения номера рабочего канала.
- При нажатии с удержанием происходит непрерывное увеличение номера канала.

#### (4) Переключатель каналов [DOWN]/ [ ]

- Нажать для уменьшения номера рабочего канала.
- При нажатии с удержанием происходит непрерывное уменьшение номера канала.

#### (5) Спикер

#### (6) Микрофон [MIC]

#### (7) Переключатель режимов [MODE]

- Нажать для переключения между Обычным и Групповым режимами.
- Нажать с удержанием в течение 1-й сек., чтобы вручную открыть шумоподаватель; снова нажать с удержанием в течение 1-й сек., чтобы вручную закрыть шумоподаватель;

#### (8) Переключатель [POWER]

- Нажать, чтобы включить трансивер (ON).
- Нажать эту кнопку с удержанием, чтобы включить (ON) или выключить (OFF) функцию блокирования “*Lock*”.

#### (9) Функциональный дисплей

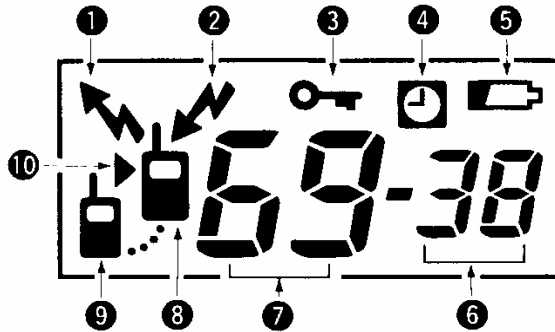
#### (10) Регулятор громкости [VOL]

Поворотом этой ручки по часовой стрелке громкость принимаемых сигналов увеличивается, а поворотом ручки [VOL] против часовой стрелки громкость уменьшается.

#### (11) Гнезда для подключения внешнего спикера и микрофона

В эти гнезда можно подключить приобретенные в качестве опции внешний спикер-микрофон или головные телефоны, если в этом есть необходимость.

## Функциональный дисплей



### Индикатор передачи ↗

Появляется при нажатии кнопки РТТ.

### Индикатор занятости канала BUSY ↗

Появляется, если принимается полезный сигнал или открыт шумоподавитель.

### Индикатор блокировки клавиатуры 🔑

Появляется, если включена функция блокировки клавиатуры *Lock*.

### Индикатор функции автоматического выключения трансивера APO 🕒

Появляется, если функция *AP0* находится в состоянии ON.

### Индикатор низкого уровня заряда батареи 🔋

Светится постоянно или мигает, если заряд батареи снизился до определенного уровня.

### Индикатор номера группы

В этом месте отображается один из 38-ми номеров выбранной группы, если активизирована функция *Group*.

### Индикатор номера канала

На этом знакоместе отображается текущий номер рабочего канала памяти.

### Индикатор включения трансивера 📶

### Индикатор обратного ответа 📶

- Появляется, когда ваша станция и станции выбранной группы находятся в зоне уверенной связи.
- Мигает, когда ваша станция и станции выбранной группы находятся вне зоны уверенной связи.

### Индикатор активизации функции PTT HOLD ▶

- Появляется, когда функция *PTT Hold* находится в состоянии ON.
- Мигает во время передачи.

## Батарейные упаковки

### Установка батарей в батарейный отсек

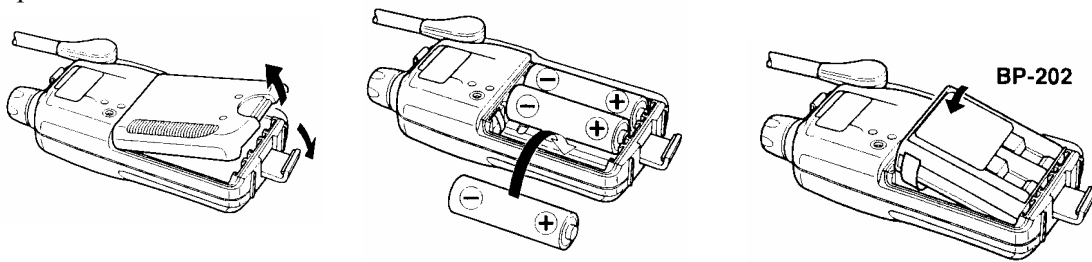
Установите сухозаряженные, щелочные элементы размера 3 R6(AA) или батарейную упаковку ВР-202 в батарейный отсек, как показано на рисунке.

Снимите крышку, закрывающую батарейный отсек.

Установите сухозаряженные, щелочные элементы размера 3 R6(AA) или батарейную упаковку ВР-202 в батарейный отсек.

- Убедитесь в правильной полярности устанавливаемых батарей.

**Примечание:** Поддерживайте батарейные контакты в чистоте. Обычно это целесообразно делать хотя бы раз в неделю.



### Заряд батарейной упаковки

Батарейная упаковка ВР-202 включает в себя перезаряжаемые Ni-Cd элементы. Число циклов заряда составляет примерно 300. Зарядите батарейную упаковку перед первичной установкой в трансивер или если она разрядилась.

Если вы хотите, чтобы батарейная упаковка могла быть использована при более, чем 300 циклов заряда, придерживайтесь следующих правил:

1. Избегайте перезаряда батареи. Зарядный период должен быть менее 48-ми часов.
2. Используйте батарею практически до ее полного истощения. Мы рекомендуем производить заряд батареи после того, как станция не может быть использована в режиме передачи.

### Предосторожности

**Никогда** не пытайтесь заряжать сухие щелочные элементы. При такой попытке может произойти вытекание жидкости и разрушение батарейного отсека, и как следствие – трансивера.

Рекомендуемый температурный диапазон при заряде: + 10°C ~ +40°C.

### Комментарии по применению батарейной упаковке

#### à Рабочий период

Рабочий период батарейной упаковки во многом зависит от режима работы самого трансивера (см. ниже).

#### à Срок жизни батарейной упаковки

Если вам кажется, что батарейная упаковка потеряла емкость даже после полного заряда, разрядите батарею, оставив включенным трансивер в течение дня, а затем снова ее зарядите.

Если и в этом случае батарея не держит заряд нужное время, замените батарейную упаковку.

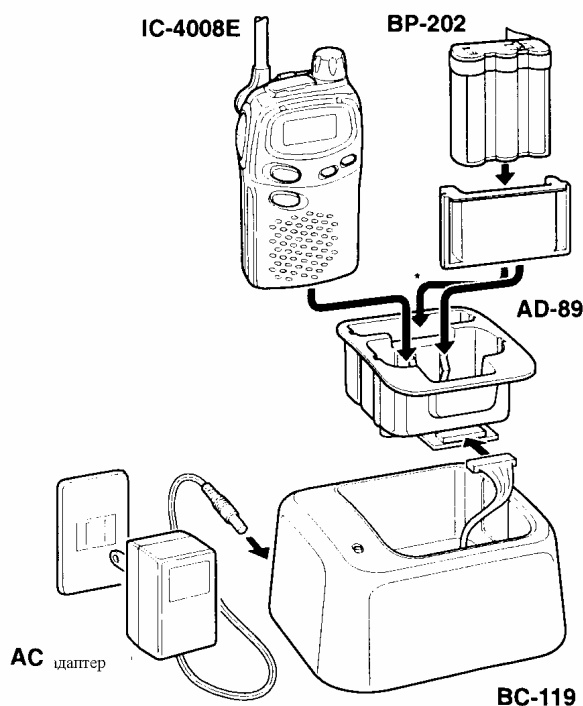
## Подключение зарядных устройств

### а Быстрый заряд с использованием BC-119/BC-119 + AD-89

Вставьте зарядный адаптер AD-89 в слот зарядного устройства BC-119.

- Зарядное устройство BC-119L поставляется вместе с зарядным адаптером AD-89. Вставьте батарейную упаковку (либо только ее, либо совместно с трансивером) в зарядное устройство (см. Инструкцию по применению DC-119L).

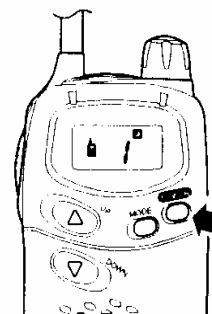
**Примечание:** Если совместно с трансивером, используется батарейная упаковка типа BP-202, вставьте батарейный адаптер в тыловой слот AD-89.



## Основы работы на трансивере

### Включение трансивера

- ➔ Нажмите кнопку [POWER] с удержанием в течение 1-ой сек., чтобы включить трансивер.
  - При этом на дисплее должны появиться индикатор включения трансивера и номер рабочего канала памяти.



### Регулировка громкости

Нажмите с удержанием в течение 1-ой сек. кнопку [MODE], чтобы открыть шумоподаватель.

- При этом на дисплее появляется индикатор занятости канала, пока открыт шумоподаватель.



С помощью ручки [VOL] установите приемлемый уровень громкости.

Нажмите снова с удержанием в течение 1-ой сек. кнопку [MODE], чтобы закрыть шумоподаватель.

**Что такое шумоподавитель?**

Шумоподавитель позволяет исключить прослушивание шумов при отсутствии полезного сигнала и, наоборот, прослушивать с установленным уровнем громкости сигналы, открывающие шумоподавитель. Такая система обеспечивает бесшумный режим дежурного приема. Нажатием кнопки [MODE] вы всегда можете изменить установки для шумоподавителя, т.е. или открыть его, или закрыть. Такая возможность особенно полезна в том случае, когда необходимо прослушать слабые сигналы, которые не могут открыть шумоподавитель.

**Выбор рабочих каналов**

Нажимайте кнопки [UP]/[ ] или [DOWN]/[ ] несколько раз до появления на дисплее нужного номера рабочего канала.

- При нажатии и удержании кнопок [UP]/[ ] или [DOWN]/[ ] отображаемые каналы изменяются непрерывно, начиная с номера #1.  
Если вы хотите сохранить режим автоматического выбора, отпустите кнопки [UP]/[ ] или [DOWN]/[ ], затем снова нажмите их с удержанием.
- Когда отображаемый канал остановится на канале “01”, вы услышите предупреждающий сигнал бипера.

**Примечание:**

- Трансивер имеет 69 рабочих частотных каналов.
- Выбранный канал запоминается при выключении трансивера.

**Прием и передача**

Нажмите с удержанием в течение 1-ой сек. кнопку [MODE], чтобы открыть шумоподавитель.

- При открытом шумоподавители установите по фоновым шумам нужный уровень громкости.


Выберите нужный номер рабочего канала.

Если в канале принимается полезный сигнал:

- Шумоподавитель открывается, и вы слышите принимаемый сигнал.
- В этом состоянии вы можете подрегулировать, если нужно, уровень громкости.
- На дисплее появляется индикатор занятости канала.

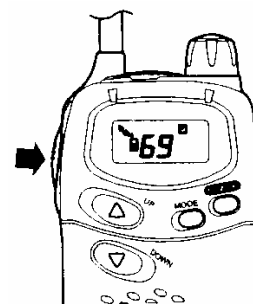
Нажмите и удерживайте нажатой кнопку [PTT], чтобы начать передачу.

При этом:

- Не держите трансивер слишком близко к вашим губам и не говорите в микрофон очень громко. Это может привести к искажениям вашего сигнала.
- На дисплее появляется индикатор передачи “”.

Отпустите кнопку [PTT], чтобы перейти в режим приема.

Появляется индикатор BUSY

**ВАЖНО:**

В целях улучшения разборчивости вашего передаваемого сигнала, после нажатия кнопки [PTT], сделайте паузу на несколько секунд, держите микрофон на расстоянии 10 – 15 см от ваших губ и говорите обычным голосом.

**Примечание:**

Трансивер имеет функцию автоматического сохранения мощности, которая позволяет продлить срок службы батареи. Эта функция активизируется автоматически, если за период 5 сек. на вход приемника трансивера не поступили полезные сигналы, отпирающие шумоподавитель.

## Групповой режим (CTCSS)

### • Установка группового кода

Трансивер IC-4008 оборудован системой, позволяющей установить до 38 различных кодов. Работа в групповом режиме обеспечивает бесшумный прием до тех пор, пока не будет принят вызов от членов выбранной группы.

Для работы в данном режиме установите сначала номер группового кода для всех групп.

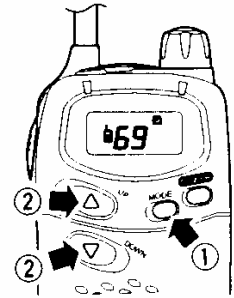
#### Для включения группового режима:

Нажмите [MODE], чтобы войти в установочный режим.

- При этом на дисплее появляются символы “- - -”, если групповой режим выключен.

Нажатием кнопок [UP]/[ ] или [DOWN]/[ ] выберите номер группового кода.

Нажмите снова кнопку [MODE], чтобы принять сделанную установку и выйти из установочного режима.



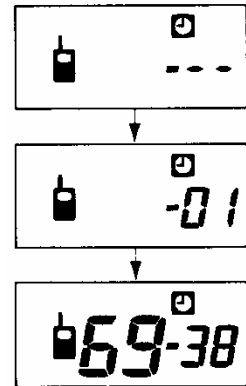
#### Чтобы отменить групповой режим:

Нажмите [MODE], чтобы войти в установочный режим.

- При этом с экрана дисплея исчезают символы номера кода группового кода.

Нажатием кнопок [UP]/[ ] или [DOWN]/[ ] установите на экране символы “- - -”, соответствующие выключенному групповому режиму.

Нажмите снова [MODE], чтобы отменить групповой режим.



**Примечание:** В групповом режиме вы можете прослушивать только станции, имеющие одинаковый с вашей станцией групповой каналный номер, даже в том случае, если на экране дисплея появляется индикатор занятости канала “ ”.



#### • Что такое групповой режим CTCSS (Continuous Tone Coded Squelch System) ?

Групповой режим CTCSS обеспечивает радиосвязь в режиме дежурного приема. В этом режиме шумоподаватель вашего приемника отпирается только сигналами, которые несут в себе определенный, согласованный групповой код.

Такой режим исключает прослушивание нежелательных сигналов и является полезным при групповой активности. Заметим, что Групповой режим CTCSS не является частным – ваши вызовы могут быть приняты любым корреспондентом.

Трансивер IC-4008 имеет систему CTCSS, позволяющую выбрать любой из 38-ми стандартных значений тона. Выбранный тон применяется на всех 69-ти рабочих каналах. При каждом нажатии [PTT] на несущую, излучаемую вашей станцией, накладывается установленный групповой тональный код. С другой стороны, только определенный тональный код может открыть шумоподаватель вашего приемника. Тем не менее, в любой момент вы можете прослушивать любые сигналы (включая и шумы) путем нажатия и удержания кнопки [MODE]. Не используйте Групповой режим CTCSS, если вы хотите иметь возможность прослушивать сигналы на всех каналах.

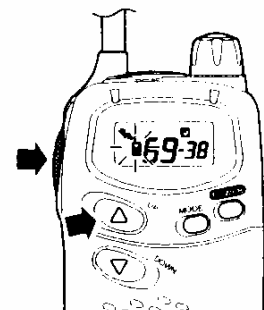
## Звонковая функция

### Программируемый звонок

Звонковая функция имеет режим обратного ответа. Это позволяет информировать вас о том, достиг ли ваш вызов приемной части трансивера вашего корреспондента, даже в том случае, если вызываемый оператор временно не находится рядом с трансивером.

Установите у себя групповой каналный номер, используемый всей группой трансиверов.

При нажатой кнопке [PTT] нажмите кнопку [UP]/[ ].



- При этом вы услышите сигнал бипера, а на дисплее вашего трансивера появится мигающий индикатор



Отпустите кнопку [PTT].

- Когда член вашей группы ответит на ваш вызов, в течение 10 сек. будет звучать сигнал бипера и мигать индикатор “☎”.
- Если обратного ответа не поступит, бипер издает короткий сигнал.

Нажмите кнопку [PTT], чтобы ответить вызвавшему вас корреспонденту и прекратить звуковой сигнал бипера и мигание индикатора.



**Примечание:** Эта функция возможна только в том случае, если вызываемая станция имеет такой же групповой номер и тот же рабочий канал, что и ваша станция.

### Вызывной звонок

Эта функция обеспечивает посылку звонкового тона во время режима передачи.

- ➔ При нажатой кнопке [PTT] нажмите [DOWN]/[ ], чтобы послать звонковый тон.
  - Пока нажата [DOWN]/[ ], вы слышите звонковый тон.
  - При нажатии [DOWN]/[ ] микрофонный вход автоматически отключается.



### Другие функции

#### Активизация установочного режима

Активизация установочного режима возможна при включении трансивера и позволяет вам выполнить необходимые (не столь частые) изменения в установках. Таким путем вы можете перенастроить трансивер по вашему усмотрению.

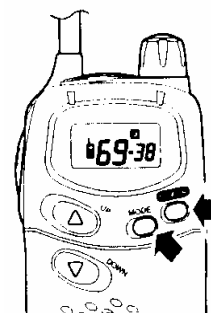
#### à Функция автоматического отключения мощности (APO)

Эта функция обеспечивает автоматическое выключение трансивера по истечении двух часов.

При нажатой кнопке [MODE] включите трансивер ([POWER ON]), чтобы включить (ON) или выключить (OFF) установочный режим.

При этом на дисплее появляется символ “⏻”.

- Функция APO остается активизированной при выключении трансивера и последующем его включении.



#### à Тип звонкового тона

Вы можете выбрать один из 10-ти возможных вариантов звонкового сигнала.

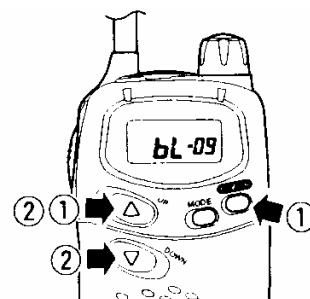
При нажатой кнопке [UP]/[ ] включите трансивер ([POWER ON]).

Нажатием [UP]/[ ] или [DOWN]/[ ] выберите нужный тип звонкового сигнала.

#### à Включение (ON) и выключение (OFF) бипера

При установке этой функции в ON, каждое нажатие кнопки сопровождается звуковым сигналом бипера.

- ➔ При нажатой кнопке [DOWN]/[ ] включите трансивер, чтобы включить или выключить бипер.





### Функция PTT Hold

Активизация этой функции освобождает вас от необходимости держать нажатой кнопку [PTT] во время разговора.

При нажатой кнопке [PTT] включите трансивер, чтобы установить эту функцию в ON или OFF.

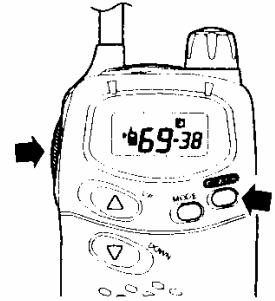
Если функция “PTT Hold” активна, на экране дисплея светится иконка “▶”.

После нажатия кнопки [PTT] нет необходимости ее удерживать нажатой во время вашей передачи.

- При этом на дисплее появляется индикатор “↻”, и мигает иконка “▶”.

Нажмите снова кнопку [PTT], чтобы закончить передачу.

- При этом исчезает индикатор “↻”, а иконка “▶” прекращает мигать.



### Функция Lock

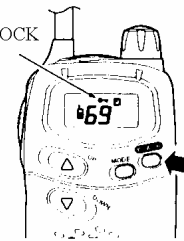
Активизация этой функции позволяет заблокировать все кнопки и переключатели, чтобы исключить случайное изменение канала и других установок.

➔ Нажатием и удерживанием нажатой в течение 2-х сек. кнопки [POWER] эта функция устанавливается в ON или OFF. При активной функции Lock на дисплее появится иконка “🔑”.

При этом:

- Ø Функционируют только кнопки [POWER] и [PTT].
- Ø Звонковая функция также остается доступной.

Появляется индикатор LOCK



### ATS (Система автоматического ответа)

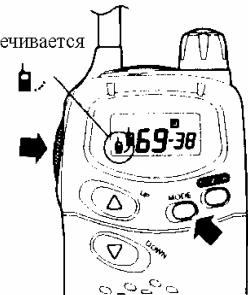
Система ATS позволяет вам убедиться, достигает ли ваш вызов нужного корреспондента, даже в том случае, если он временно не находится рядом с трансивером. При активизации этой функции сигналы вызывного звонка не излучаются.

➔ При включении трансивера одновременно нажмите кнопки [PTT]+[MODE], чтобы включить или выключить эту функцию.

При активной функции ATS:


- На дисплее появляется иконка “📶”.
- Трансивер начинает каждые 60 сек. посылать поисковый сигнал (сигнал опроса).
  - Когда ваш трансивер принимает сигнал ответа, индикатор “📶” остается на дисплее до следующего цикла опроса.
  - Если ответный сигнал не принимается, индикатор “📶” мигает до следующего цикла опроса.
  - Выдается предупреждающий сигнал бипера, если условия меняются.

Высвечивается



**Примечание:** Приведенные выше установки справедливы только для вызывающей станции. Вызываемая станция автоматически посылает сигнал ответа без участия в этом процессе оператора. Все станции IC-4008E, работающие на том же канале будут посылать ответный сигнал на ваш вызов, если они находятся в зоне связи с вашей станцией.

**Индикатор пониженного уровня заряда батареи** 

- ➔ Появляется, когда батарея находится на грани истощения.
  - Если ваш трансивер включен, выдается предупреждающий сигнал бипера.
- ➔ Индикатор  появляется и мигает, если требуется замена батареи.

**Подсветка дисплея**

- ➔ Подсветка дисплея автоматически включается на 5 сек. при каждом нажатии любой кнопки, за исключением кнопки [PTT].

**Функция автоматического сохранения мощности**

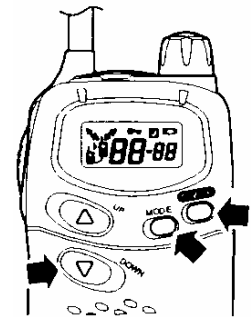
- ➔ Активизация этой функции снижает текущее потребление мощности, чтобы продлить жизнь батареи питания.
  - Функция автоматически включается (ON), если не нажимается ни одна из кнопок или не принимается сигнал в течение 5-ти сек.

**Сброс трансивера к исходным (по умолчанию) установкам**

Эта функция используется для инициализации исходных установок перед первичным включением трансивера, или в случае, если на дисплее отображается ошибочная информация.

- ➔ При нажатых кнопках [DOWN]/[ ] и [MODE] включите трансивер, чтобы инициализировать первичные (по умолчанию) установки.

**Предупреждение:** Сброс трансивера возвращает все сделанные ранее установки к исходным (по умолчанию).

**Спецификация и опции**

Технические характеристики IC-4008		АКСЕССУАРЫ ДЛЯ IC-4008	
Диапазон частот (МГц)	433 - 434.7	BC-119+AD-89	Быстрое зарядное устройство, 90мин
Количество каналов памяти	69	BP-202	Аккумулятор 3.6В, 700 мАч
Выходная мощность (мВт)	10	HM-46	Тангента с индикатором передачи
Потребляемый ток	140 мА (макс)	HS-51	Гарнитура с оголовьем и VOX
Чувствительность при 12 дБ SINAD	0.2 мкВ	HM-75	Тангента с управляющими кнопками
Диапазон раб. температур	-10...+55 °С		
Габариты и вес	60x115x27 мм, 180 г		